陳瑞祺(喇沙)書院 九龍何文田常和街四號 電話:二七一一八一七五 傳真:二七六二一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE

4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN, KOWLOON, HONG KONG. TEL: 27118175 FAX: 27621550

Circular No: 24050

24th February 2025

Dear Parents/Guardians,

"Read for Charity" Program (2024-2025) (S1–S5)

The School Library & Reading Promotion Committee and the Moral, Civic and National Education Section are promoting the "Read for Charity" Program. The aim of this program is to foster a love of reading in students while raising funds to help struggling families.

Students have actively participated in the program since January. The books and e-books that students borrow from the School Library in January and February will be included in the program. Now we would like to ask you to donate to the program and sponsor their reading. Donations from the 2024-2025 school year will be pooled to help the following charitable organizations:

- Heifer Hong Kong (http://www.heiferhk.org), which is committed to
 - helping children from low-income families in Hong Kong by providing them reading books, and
 - alleviating poverty and helping farm families in China achieve a sustainable livelihood

The School will award the top readers and fundraisers in each form with a merit and a certificate.

If you would like to sponsor your son/ward, please complete the attached donation form and return it with a crossed cheque made payable to "*The Incorporated Management Committee of Chan Sui Ki (La Salle) College*" to the Class Teacher by 28th February 2025.

Donation forms (sponsorship forms) are available at the school library.

For enquiries, please contact Ms. SF Lee or Mr. Ngan at 2711 8175.

Yours faithfully,

Lee Po Chu, Fiona

Principal

陳瑞祺(喇沙)書院九龍何文田常和街四號

電話:二七一一八一七五傳真:二七六二一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE

4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN, KOWLOON, HONG KONG. TEL: 27118175 FAX: 27621550

通告編號:24050

敬啟者:

「閱讀助人」計劃 (2024-2025) (中一至中五)

本校圖書館及推動閱讀小組與德育、公民教育及國民教育組現正舉辦「閱讀助人」計劃, 此計劃旨在鼓勵學生透過閱讀捐助貧困家庭。

為鼓勵學生積極參與「閱讀助人」計劃,學生於 2025 年 1 月至 2 月份所借閱圖書館書籍及電子書將記錄於此計劃內。本校現邀請家長支持,贊助 貴子弟參與閱讀籌款。 2024-2025 學年所籌得的善款將捐予以下慈善機構:

- 香港小母牛 (http://www.heiferhk.org) , 致力協助
 - 本港基層學童,送贈圖書,及
 - 國內貧窮農戶發展產業,擺脫貧困

本校將頒發嘉許狀及優點乙個予各級積極閱讀及籌款的學生,以作獎勵。

如 閣下贊助 貴子弟參與閱讀籌款,請填妥附上捐款(閱讀贊助)表格,連同劃線支票,抬頭為「陳瑞祺(喇沙)書院法團校董會」,並於2025年2月28日或以前交回班主任。

學生可於本校圖書館索取捐款(閱讀贊助)表格。

如有查詢,請致電 2711 8175 與圖書館李老師或德育、公民教育及國民教育組顏老師聯絡。

KI (LA SALLE

此致

各家長

陳瑞祺 (喇沙) 書院校長

李寶珠 啟

二〇二五年二月二十四日

陳瑞祺(喇沙)書院

九龍何文田常和街四號 電話:二七一一八一七五 傳真:二七六二一五五零



CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE

4 SHEUNG WO STREET, HOMANTIN, KOWLOON, HONG KONG. TEL: 27118175 FAX: 27621550

Reply Slip (Circular No. 24050)

I, the parent of	(student's name)	(student's name) (Class No) of	
Class, acknowledge the receipt of the	e circular regarding the 'Read fo	or Charity' Program.	
We will donate a total of HK\$	_ to the 'Read for Charity' Prog	ram.	
My son/ward will hand in			
> the donation form,			
CHEQUE(S) made payable to			
"The Incorporated Managemen	nt Committee of Chan Sui Ki (La Salle) College"	
* For donations of \$100 or above, a receipt	will be issued from the charitab	le organizations.	
Parent's/ Guardian's Signature:			
Parent's/ Guardian's Name :	Date	Date:	
	y'「閱讀助人」 2024-2025 n Form 閱讀贊助表		
Donations will be sent to 善款將捐予:			
Heifer Hong Kong 香港小母牛 (http://	www.heiferhk.org)		
Sponsor Name 贊助人姓名	*Amount (HK\$) *贊助金額 (港幣)	Receipt 捐款收據 (✓)	

Total 總金額

^{*}For donations of \$100 or above, a receipt will be issued from the above organizations. 捐款港幣 100 元或以上,可獲上述機構發出收據。